

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

## Burgemeester. — Ontslagnemming

Bij koninklijk besluit d.d. 10 juni 1980 is het ontslag aangeboden door de heer Jacoby, Lucien, uit zijn ambt van burgemeester van de gemeente Nandrin, provincie Luik, op 31 augustus 1980 aanvaard.

## Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit d.d. 16 mei 1980, genomen krachtens de wet van 31 december 1851 op de loterijen is aan de vereniging zonder winstoogmerk « Comité der Tentoontellingen van Radio-Elektriciteit, Televisie en Aanverwante Nijverheden » vergunning verleend om een kosteloze tombola te organiseren waarvan de deelnemingsbewijzen vanaf 27 september tot 5 oktober 1980 zullen worden uitgereikt. Die tombola zal in verschillende tranches worden verdeeld met één enkele trekking voor elke tranche.

De trekkingen worden gespreid van 27 september tot 5 oktober 1980.

## Huis aan huis-collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit d.d. 3 juni 1980, genomen krachtens het koninklijk besluit d.d. 22 september 1823 betreffende de huis-aan-huis-collecten, is aan de vereniging zonder winstoogmerk « Livre vert des Castors » vergunning verleend om op 13 en 14 september 1980 te collecteren in de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen alsmede in de arrondissementen Nivelles en Brussel-Hoofdstad.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

**16 MEI 1980.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bezoldigingsregelen toepasselijk op sommige Belgische personeelsleden van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, die bij overeenkomst worden aangeworven (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, zoals het gewijzigd werd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, bij het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967 en bij de wet van 30 juni 1975;

Gelet op de wet van 10 april 1973 houdende oprichting van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, inzonderheid op artikel 11 zoals het werd gewijzigd bij de wet van 28 december 1973;

Gelet op de wet van 28 december 1973, betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, inzonderheid artikel 51;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1976 betreffende de werving van de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 8 mei 1980;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 mei 1980;

(1) Zie noot op bladzijde 7834.

## MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

## Bourgmestre. — Démission

Par arrêté royal du 10 juin 1980, la démission offerte par M. Jacoby, Lucien, de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Nandrin, province de Liège, est acceptée au 31 août 1980.

## Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 16 mai 1980, pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Comité des Expositions de la Radio-Electricité, de la Télévision et Industries connexes » à organiser une tombola gratuite dont les titres de participation seront distribués du 27 septembre au 5 octobre 1980. Cette tombola sera divisée en plusieurs tranches avec un seul tirage pour chaque tranche.

Les tirages s'échelonneront du 27 septembre au 5 octobre 1980.

## Collecte à domicile. — Autorisation

Un arrêté royal du 3 juin 1980, pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 relatif aux collectes à domicile, autorise l'association sans but lucratif « Livre vert des Castors » à collecter à domicile les 13 et 14 septembre 1980 dans les provinces de Hainaut, Liège, Luxembourg et Namur ainsi que dans les arrondissements de Nivelles et de Bruxelles-Capitale.

## MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE

**16 MAI 1980.** — Arrêté royal fixant les règles financières applicables à certains membres du personnel belge de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire engagés par contrat (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, par l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967 et par la loi du 30 juin 1975;

Vu la loi du 10 avril 1973 portant création de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire notamment l'article 11 tel qu'il a été modifié par la loi du 28 décembre 1973;

Vu la loi du 28 décembre 1973, relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51;

Vu l'arrêté royal du 1er mars 1976 relatif au recrutement des agents de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'avis du comité de gestion de l'office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'avis du comité de consultation syndicale de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 mai 1980;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 mai 1980;

(1) Voir note à la page 7834.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bepalingen van onderhavig besluit zijn van toepassing op het Belgisch personeel dat bij overeenkomst wordt aangeworven en dat tewerkgesteld is in de verkooppunten en in de stapelplassen.

#### HOOFDSTUK I. —Vaststelling van de wedde

**Art. 2.** In akkoord met de Minister van Openbaar Ambt en de Minister van Begroting bepaalt de Minister van Landsverdediging de regelen met betrekking tot de vaststelling van de wedde, rekening houdend met de volgende beginselen :

1. De wedde is gebonden aan de werkelijk uitgeoefende functie.

2. Deze wedde wordt vastgesteld in het contract; voor de beenhouwers kan een gedeelte ervan evenredig zijn met de exploitatieontvangsten.

3. De bedragen van de toepasselijke basiswedden worden voor iedere functie opgenomen in de bij dit besluit gevoegde tabel.

4. Voor de toekenning van de in de tabel opgenomen verhogen na respectievelijk vijf, tien en vijftien jaar, komen uitsluitend de prestaties verricht vanaf de leeftijd van 21 jaar in aanmerking.

5. De wedden zijn gebonden aan het mobiliteitsstelsel toepasbaar op de bezoldigingen van het statutair personeel van de Centrale Dienst.

#### HOOFDSTUK II. — Toelagen en vergoedingen

**Art. 3.** In akkoord met de Minister van Openbaar Ambt en de Minister van Begroting stelt de Minister van Landsverdediging de toepassingsmodaliteiten vast van de besluiten die de volgende toelagen en vergoedingen voor het rijkspersoneel regelen :

Vakantiegeld;

Eindejaarstoelage;

Toelage voor buitengewone prestaties;

Toelage voor onregelmatige prestaties;

Vergoedingen voor reiskosten;

Vergoedingen voor verblijfkosten.

**Art. 4.** In akkoord met de Minister van Openbaar Ambt en de Minister van Begroting stelt de Minister van Landsverdediging de andere toelagen en vergoedingen vast die eigen zijn aan dit personeel :

Forfaitaire toelage voor ongezond en zwaar werk;  
Toelage voor het besturen van een voertuig bestemd voor goederenvervoer;

Forfaitaire toelage aan het kantinepersoneel;

Kastoelage;

Toelage bestemd tot aanmoediging van de doeltreffendheid en tot het vermijden van verliezen in de uitbating;  
Vergoedingen voor verblijf in de Bondsrepubliek Duitsland.

#### HOOFDSTUK III. — Overgangs- en slotbepalingen

**Art. 5.** De bruto maandwedde berekend op basis van de bepalingen van artikel twee, mag op geen enkel ogenblik lager zijn dan de wedde waarvan de in artikel één bedoelde personeelsleden hebben genoten voor de maand voorafgaand aan de datum van inwerkingtreding van onderhavig besluit.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1980.

**Art. 7.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 mei 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Landsverdediging,

J. DESMARETS

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêtés et arrêtons :

**Article 1er.** Les dispositions du présent arrêté sont applicables au personnel belge engagé par contrat et affecté aux points de vente et aux dépôts.

#### CHAPITRE I. — De la fixation du salaire

**Art. 2.** Le Ministre de la Défense nationale arrête en accord avec le Ministre de la Fonction publique et le Ministre du Budget, les règles relatives à la fixation du salaire en tenant compte des principes suivants :

1. Le salaire est lié à la fonction effectivement remplie.

2. Ce salaire est fixé au contrat; pour les bouchers une fraction peut être proportionnelle aux recettes de l'exploitation.

3. Les montants des salaires de base applicables sont repris, pour chacune des fonctions, au tableau en annexe au présent arrêté.

4. Pour l'octroi de l'augmentation après respectivement cinq, dix et quinze ans figurant à ce tableau, sont seules prises en considération les prestations effectuées à partir de l'âge de 21 ans.

5. Les salaires sont liés au régime de mobilité applicable aux rétributions du personnel statutaire de l'Office central.

#### CHAPITRE II. — Des allocations et indemnités

**Art. 3.** Le Ministre de la Défense nationale fixe, en accord avec le Ministre de la Fonction publique et le Ministre du Budget, les modalités d'application des arrêtés régulant, pour les agents de l'Etat, les allocations et indemnités suivantes :

Fécule de vacances;

Allocation de fin d'année;

Allocation pour prestations à titre exceptionnel;

Allocation pour prestations irrégulières;

Indemnités pour frais de parcours;

Indemnités pour frais de séjour.

**Art. 4.** Le Ministre de la Défense nationale, fixe, en accord avec le Ministre de la Fonction publique et le Ministre du Budget, les autres allocations et indemnités propres à ce personnel :

Allocation forfaitaire pour travaux insalubres et pénibles;  
Allocation pour conduite d'un véhicule utilitaire;

Allocation forfaitaire au personnel des cantines;

Allocation de caisse;

Allocation destinée à encourager l'efficacité et à éviter les pertes dans l'exploitation;

Indemnités pour résidence en République Fédérale d'Allemagne.

#### CHAPITRE III. — Dispositions transitoires et finales

**Art. 5.** Le salaire mensuel brut calculé sur base des dispositions de l'article deux ne peut, à aucun moment, être inférieur à celui dont les membres du personnel visés à l'article premier ont bénéficié pour le mois précédent la date de mise en vigueur du présent arrêté.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1980.

**Art. 7.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mai 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

Bijlage bij het koninklijk besluit tot vaststelling van de bezoldigingsregelingen  
van toepassing op sommige Belgische personeelsleden van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie  
ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap die bij overeenkomst worden aangeworven

Benaming van de betrekkingen	BASISSALARIS					
	Op minder dan 18 jaar	Van 18 tot 20 jaar	Op 21 jaar	Na 5 jaar	Na 10 jaar	Na 15 jaar
<b>Categorie van het verkooppersonnel</b>						
Gerant C (meer dan 13 personen) .....	—	—	271 704	293 440	308 530	320 610
Gerant B (7 tot 13 personen) .....	—	—	229 812	248 195	271 178	289 364
Gerant A (minder dan 7 personen) .....	—	—	193 968	209 485	228 882	244 400
Rayonchef .....	—	—	171 088	183 228	200 863	214 971
Gerant-stagiair .....	—	—	(*) 171 088	—	—	—
Bezoekhouwer .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Reizende beenhouwer .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Verkoper .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Kantineassistent .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Autobestuurder-besteller (— dan 2 t) .....	—	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
<b>Categorie van technisch personeel en « Depots »</b>						
<b>Technisch personeel</b>						
Hoofdmecanicien .....	—	—	157 200	162 200	172 200	182 200
Geschoold werkman (kolt, schilder, schrijnwerker, mechanicien, enz.) .....	138 840	148 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Hulparbeider .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
<b>Personnel van de depots</b>						
<b>Magazijnier controleur</b>						
Magazijnier .....	—	148 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Begeleider .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Autobestuurder .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
<b>Magazijnier</b>						
Magazijnier .....	—	148 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Begeleider .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Autobestuurder .....	—	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
<b>Categorie van het administratief personeel</b>						
<b>Bureauchef 2e klasse of boekhouder</b>						
Bureauchef .....	138 640	148 000	162 458	174 458	190 458	206 458
Klerk .....	138 640	148 000	159 000	165 000	180 000	192 000
Klasseerdeur of hulpklerk .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200

(\*) 182 200 F na één jaar, tot aan de aanduiding

BOUDEWIJN

Van Koningsweg:

De Minister van Landsverdediging,  
J. DESMARETS

Annexe à l'arrêté royal fixant les règles pécuniaires  
appliquables à certains membres du personnel belge de l'Office central d'action Sociale en Culturelle  
au profit des membres de la communauté militaire engagés par contrat

25 JUNI 1980 — 25 JUIN 1980

7833

Dénomination des emplois	SALAIRE de BASE					
	A moins de 18 ans	De 18 à 20 ans	A 21 ans	Après 5 ans	Après 10 ans	Après 15 ans
<b>Catégorie du personnel de vente</b>						
Gérant C (plus de 13 personnes) .....	—	—	271 704	293 440	308 530	320 610
Gérant B (de 7 à 13 personnes) .....	—	—	229 812	248 196	271 178	289 564
Gérant A (moins de 7 personnes) .....	—	—	193 968	209 485	228 882	244 400
Chief de rayon .....	—	—	171 088	183 228	200 863	214 971
Boucher .....	—	—	(*) 171 088	157 200	162 200	172 200
Boucher-volant .....	133 640	140 000	157 200	162 200	162 200	182 200
Vendeur .....	133 640	140 000	157 200	162 200	162 200	172 200
Assistant de cantine .....	133 640	140 000	157 200	162 200	162 200	182 200
Chauffeur-livreur (— de 2 t) .....	—	140 000	157 200	162 200	162 200	172 200
<b>Catégorie du personnel technique et de « Dépôts »</b>						
Personnel technique .....	—	—	157 200	162 200	172 200	182 200
Chef mécanicien .....	—	—	148 000	157 200	162 200	172 200
Ouvrier qualifié (cuisinier, peintre, menuisier, mécanicien, etc.) .....	138 840	140 000	157 200	162 200	162 200	172 200
Maneuvre .....	133 640	—	—	—	—	—
<b>Personnel de dépôts</b>						
Magasinier contrôleur .....	—	148 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Magasinier .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Convoyeur .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
Chaufeur .....	—	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200
<b>Catégorie du personnel administratif</b>						
Chef de bureau 2e classe ou comparable .....	138 640	148 000	162 458	174 458	190 458	206 458
Commissaire .....	138 640	148 000	159 000	163 000	180 000	192 000
Classeur ou commis auxiliaire .....	133 640	140 000	157 200	162 200	172 200	182 200

(\*) 182 200 F après un an, jusqu'à la désignation

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,  
J. DESMARETS

**16 MEI 1980.** — Koninklijk besluit houdende waarborg van een jaarlijkse bezoldiging aan sommige Belgische personeelsleden van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, die bij overeenkomst worden aangeworven (2)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, zoals het gewijzigd werd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, bij het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967 en bij de wet van 30 juni 1975;

Gelet op de wet van 10 april 1973 houdende oprichting van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, inzonderheid op artikel 11 zoals het werd gewijzigd bij de wet van 28 december 1973;

Gelet op de wet van 28 december 1973, betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, inzonderheid artikel 51;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1976 betreffende de werving van de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 8 mei 1980;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 mei 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bepalingen van dit besluit zijn toepasselijk op de personen die door de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap vóór 31 december 1978 bij overeenkomst werden aangeworven voor zijn verkooppunten en stapelpunten en die nog in dienst zijn op de dag van de bekendmaking van dit besluit.

De bruto jaarlijkse bezoldiging van deze personen, berekend voor het jaar 1979, rekening houdend met de bepalingen van de wet van 27 juni 1963 tot vaststelling van het vakantiegeld van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut en met deze van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 tot vaststelling van het bedrag van de eindejaarstoelage, mag in geen enkel geval lager zijn dan de bruto jaarlijkse bezoldiging die hen in 1978 werkelijk werd toegekend.

(1) en (2) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 16 maart 1954, Belgisch Staatsblad van 24 maart 1954; Wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, Belgisch Staatsblad van 21 maart 1973;

Wet van 10 april 1973, Belgisch Staatsblad van 18 april 1973; Wet van 28 december 1973, Belgisch Staatsblad van 29 december 1973;

Wet van 30 juni 1975, Belgisch Staatsblad van 2 augustus 1975; Koninklijk besluit van 18 april 1967, Belgisch Staatsblad van 20 april 1967;

Koninklijk besluit van 11 november 1967, Belgisch Staatsblad van 14 november 1967;

Koninklijk besluit van 1 maart 1976, Belgisch Staatsblad van 3 april 1976;

Koninklijk besluit van 3 oktober 1978, Belgisch Staatsblad van 31 oktober 1978.

**16 MAI 1980.** — Arrêté royal garantissant une rétribution annuelle à certains membres du personnel belge de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, engagés par contrat (2)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, par l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967 et par la loi du 30 juin 1975;

Vu la loi du 10 avril 1973 portant création de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire notamment l'article 11 tel qu'il a été modifié par la loi du 28 décembre 1973;

Vu la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51;

Vu l'arrêté royal du 1er mars 1976 relatif au recrutement des agents de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 3 octobre 1968 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'avis du comité de gestion de l'office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'avis du comité de consultation syndicale de l'Office central d'action sociale et culturelle a profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'accord de Notre Ministre de la fonction publique, donné le 8 mai 1980;

Vu l'accord de notre Ministre du budget, donné le 8 mai 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêtés et arrêtons :

**Article 1er.** Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux préposés que l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire a engagé par contrat avant le 31 décembre 1978 pour ses points de vente et dépôts et qui sont toujours en service à la date de publication du présent arrêté.

La rétribution annuelle brute de ces préposés calculée pour l'année 1979 en tenant compte des dispositions de la loi du 27 juin 1963 fixant le pécule de vacances du personnel de certains organismes d'intérêt public et de l'arrêté royal du 23 octobre 1979 fixant le montant de l'allocation de fin d'année ne peut en aucun cas être inférieure à celle dont ils ont bénéficié réellement pour l'année 1978.

(1) et (2) Références au Moniteur belge :

Loi du 16 mars 1954, Moniteur belge du 24 mars 1954;

Lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, Moniteur belge du 21 mars 1973;

Loi du 10 avril 1973, Moniteur belge du 18 avril 1973;

Loi du 28 décembre 1973, Moniteur belge du 29 décembre 1973;

Loi du 30 juin 1975, Moniteur belge du 2 août 1975;

Arrêté royal du 18 avril 1967, Moniteur belge du 20 avril 1967;

Arrêté royal du 11 novembre 1967, Moniteur belge du 14 novembre 1967;

Arrêté royal du 1er mars 1976, Moniteur belge du 3 avril 1976;

Arrêté royal du 3 octobre 1978, Moniteur belge du 31 octobre 1978.

Onder jaarlijkse bezoldiging moet worden verstaan de jaarlijkse wedde, vermeerderd met het vakantiegeld en de eindejaarstoelage, met uitsluiting van alle andere voordeelen.

Indien de personen bedoeld in het eerste lid onvolledige prestaties verrichten, dan wordt de jaarlijkse bezoldiging, bedoeld in het tweede lid hen slechts gewaarborgd naar rato van hun prestaties.

De toepassing van de voorgaande bepalingen oefent geen enkele invloed uit op de koppeling van bedoelde bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het koninkrijk in uitvoering van het koninklijk besluit van 22 januari 1979 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1979.

**Art. 3.** Onze Minister van Landsverdediging wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 mei 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Landsverdediging,

J. DESMARETS

Par rétribution annuelle il faut entendre le traitement annuel augmenté du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année, à l'exclusion de tout autre avantage.

Si les préposés visés au premier alinéa effectuent des prestations incomplètes, la rétribution annuelle visée au second alinéa ne leur est garantie qu'au prorata de leurs prestations.

L'application des dispositions précédentes est sans incidence sur la liaison de ces rétributions à l'indice des prix à la consommation du Royaume en exécution de l'arrêté royal du 22 janvier 1979 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1979.

**Art. 3.** Notre Ministre de la défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mai 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Défense Nationale.

**16 MEI 1980. — Koninklijk besluit tot toekenning van een zogeheten toeelage van waarnemer-installateur aan sommige personeelsleden van het Nationaal geografisch instituut (1)**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 8 juni 1978 tot oprichting van het Nationaal geografisch instituut;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van het Nationaal geografisch instituut;

Gelet op het advies van de Syndicale raad van advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 8 mei 1980;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 mei 1980;

Gelet op artikel 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsleden van het Nationaal geografisch instituut die deelnemen aan het monteren, het demonteren en de technische controle van geodetische stations, of die geodetische

**16 MAI 1980. — Arrêté royal accordant une allocation d'observateur-installateur à certains agents de l'Institut géographique national (1)**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu la loi du 8 juin 1978 portant création de l'Institut géographique national;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1978 fixant le statut du personnel de l'Institut géographique national;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 mai 1980;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 mai 1980;

Vu l'article 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'urgence,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les agents de l'Institut géographique national qui participent aux travaux de montage, de démontage et au contrôle technique des stations géodésiques ou qui effectuent des levés

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1954, *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1954.  
Wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 8 juni 1978, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1978.  
Koninklijk besluit van 26 maart 1965, *Belgisch Staatsblad* van 21 april 1965.

Koninklijk besluit van 8 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1973.

Koninklijk besluit van 6 juni 1978, *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1978, Erratum : *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1978.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1954, *Moniteur belge* du 24 mars 1954.

Lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 8 juin 1978, *Moniteur belge* du 19 juin 1978.

Arrêté royal du 26 mars 1965, *Moniteur belge* du 21 avril 1965.

Arrêté royal du 8 januari 1973, *Moniteur belge* du 23 février 1973.

Arrêté royal du 6 juin 1978, *Moniteur belge* du 28 juin 1978, Erratum : *Moniteur belge* du 25 juillet 1978.